

466922-2026 - Wettbewerb

Polen – Bau von Abwasserbehandlungsanlagen – Budowa węzła odbioru ścieków mleczarskich na Oczyszczalni Ścieków Tychy-Urbanowice

OJ S 128/2026 07/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Bauleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Regionalne Centrum Gospodarki Wodno-Ściekowej S.A.

E-Mail: rcgw@rcgw.pl

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Budowa węzła odbioru ścieków mleczarskich na Oczyszczalni Ścieków Tychy-Urbanowice

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie dokumentacji projektowej umożliwiającej realizację zadania inwestycyjnego pn. „Budowa węzła odbioru ścieków mleczarskich na Oczyszczalni Ścieków Tychy-Urbanowice” (wraz przeniesieniem na Zamawiającego autorskich praw majątkowych do tej dokumentacji projektowej, uzyskaniem wszelkich zgód i pozwoleń niezbędnych do realizacji robót budowlanych oraz sprawowaniem nadzoru autorskiego nad realizacją robót) oraz realizacja na jej podstawie zadania inwestycyjnego. Opis przedmiotu zamówienia (dalej OPZ) oraz sposób jego wykonania określony jest w załączniku nr 9 do SWZ (Programie Funkcjonalno-Użytkowym) oraz w istotnych postanowieniach umowy (załącznik nr 8 do SWZ).

Kennung des Verfahrens: 710c14bc-86b6-4c94-9396-aff10c7f5b92

Interne Kennung: EU/JNJ/węzeł_odbioru_ścieków/30/07/2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45252127 Bau von Abwasserbehandlungsanlagen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 71323200 Planung von Werksanlagen, 45213250 Bauarbeiten für Industriebauten, 42996000 Maschinen zur Reinigung von Abwasser, 45252200

Einrichtungen für Reinigungsanlagen, 45100000 Baureifmachung, 45200000 Komplett- oder Teilbauleistungen im Hochbau sowie Tiefbauarbeiten, 45300000 Bauinstallationsarbeiten, 45400000 Baufertigstellung

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Lokalna 14

Stadt: Tychy

Postleitzahl: 43-100

Land, Gliederung (NUTS): Tyski (PL22C)

Land: Polen

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 1. Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 132 ustawy Pzp. 2. Zamawiający przewiduje zastosowanie procedury, o której mowa w art. 139 ust. 1 ustawy Pzp, tj. Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 3. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu (na zasadach określonych w Rozdziale VII SWZ) oraz spełniają określone przez Zamawiającego warunki udziału w postępowaniu. 4. OŚWIADCZENIA I DOKUMENTY, JAKIE ZOBOWIĄZANI SĄ DOSTARCZYĆ WYKONAWCY W CELU POTWIERDZENIA SPEŁNIANIA WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ WYKAZANIA BRAKU PODSTAW WYKLUCZENIA, w tym podmiotowe środki dowodowe określone są w rozdziale VIII SWZ. 5. Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wzywa Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych: zgodnie z rozdziałem VIII pkt 6 SWZ. 6. Ofertę sporządza się w języku polskim na Formularzu Ofertowym zgodnie z załącznikiem nr 1 do SWZ. 7. Wraz z ofertą Wykonawca jest zobowiązany złożyć: 1) oświadczenie w formie Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ), o którym mowa w Rozdziale VIII pkt 1 SWZ – Załącznik nr 2 do SWZ; 2) oświadczenie Wykonawcy/Wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia o niepodleganiu wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 w brzmieniu aktualnym na dzień składania ofert oraz art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego – załącznik nr 2A do SWZ; 3) zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby (załącznik nr 3 do SWZ) wraz z oświadczeniem tego podmiotu składanym w formie Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia -JEDZ (załącznik nr 2 do SWZ) oraz z oświadczeniem (załącznik nr 2B do SWZ), o których mowa w Rozdziale IX pkt 4 SWZ (dotyczy wyłącznie sytuacji, w której Wykonawca polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby); 4) oświadczenie (z art. 117 ust. 4 ustawy Pzp), z którego wynika, które roboty budowlane i/lub usługi wykonają poszczególni Wykonawcy, w zakresie, o którym mowa w Rozdziale X pkt B ppkt 6 SWZ - (w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia) – załącznik nr 4 do SWZ; 5) oryginał dowodu wniesienia wadium (w przypadku wadium złożonego w formie poręczeń lub gwarancji); 6) dokumenty, z których wynika prawo do podpisania oferty lub odpowiednie pełnomocnictwa (jeżeli dotyczy); 7) dokument stwierdzający ustanowienie przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego (jeżeli dotyczy). 8. Komunikacja zgodnie z rozdziałem XI SWZ. 9. Wszystkie pozostałe zapisy zgodnie z SWZ.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

art. 132 ustawy Prawo zamówień publicznych - Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego z zastosowaniem przepisów ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. 2026 r. poz. 793, dalej: "ustawa Pzp")

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Budowa węzła odbioru ścieków mleczarskich na Oczyszczalni Ścieków Tychy-Urbanowice

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie dokumentacji projektowej umożliwiającej realizację zadania inwestycyjnego pn. „Budowa węzła odbioru ścieków mleczarskich na Oczyszczalni Ścieków Tychy-Urbanowice” (wraz przeniesieniem na Zamawiającego autorskich praw majątkowych do tej dokumentacji projektowej, uzyskaniem wszelkich zgód i pozwoleń niezbędnych do realizacji robót budowlanych oraz sprawowaniem nadzoru autorskiego nad realizacją robót) oraz realizacja na jej podstawie zadania inwestycyjnego. Opis przedmiotu zamówienia (dalej OPZ) oraz sposób jego wykonania określony jest w załączniku nr 9 do SWZ (Programie Funkcjonalno-Użytkowym) oraz w istotnych postanowieniach umowy (załącznik nr 8 do SWZ).

Interne Kennung: EU/JNJ/węzeł_odbioru_ścieków/30/07/2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45252127 Bau von Abwasserbehandlungsanlagen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 71323200 Planung von Werksanlagen, 45213250 Bauarbeiten für Industriebauten, 42996000 Maschinen zur Reinigung von Abwasser, 45252200

Einrichtungen für Reinigungsanlagen, 45100000 Baureifmachung, 45200000 Komplett- oder Teilbauleistungen im Hochbau sowie Tiefbauarbeiten, 45300000 Bauinstallationsarbeiten, 45400000 Baufertigstellung

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Lokalna 14

Stadt: Tychy

Postleitzahl: 43-100

Land, Gliederung (NUTS): Tyski (PL22C)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 805 Tage

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: Zamawiający, w myśl art. 95 ust. 1 ustawy Pzp, wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 26 czerwca 1974r. – Kodeks pracy, osób wykonujących osób wykonujących czynności określone w pkt 5 rozdziału III SWZ.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Sposób oceny ofert został określony w rozdziale XIX SWZ. Za najkorzystniejszą zostanie uznana oferta z najniższą zaoferowaną ceną spośród ofert niepodlegających odrzuceniu tj. oferta, która uzyska najwyższą ilość punktów zgodnie z podanym w SWZ wzorem.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://rcgw.eb2b.com.pl/open-preview-auction.html/521519>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://rcgw.eb2b.com.pl/open-preview-auction.html/521519>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Wykonawca przystępujący do postępowania jest zobowiązany do zabezpieczenia oferty wadium w wysokości 273.000,00 zł (słownie: dwieście siedemdziesiąt trzy tysiące złotych). Szczegółowe informacje na temat wadium zostały opisane w rozdziale XIII. SWZ

Frist für den Eingang der Angebote: 11/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 11/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://platforma.eb2b.com.pl> lub <https://rcgw.eb2b.com.pl>

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Projektowane postanowienia umowy w sprawie zamówienia publicznego, które zostaną wprowadzone do treści tej umowy, a także rodzaj i zakres zmian do umowy oraz warunki ich wprowadzenia określone zostały w załączniku nr 8 do SWZ (IPU).

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Informationen über die Überprüfungsfristen: Wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej, które zostały określone szczegółowo w dziale IX ustawy PZP (art. 505-590 ustawy PZP)

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Regionalne Centrum Gospodarki Wodno-Ściekowej S.A.

Organisation, die Angebote bearbeitet: Regionalne Centrum Gospodarki Wodno-Ściekowej S. A.

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Regionalne Centrum Gospodarki Wodno-Ściekowej S.A.

Registrierungsnummer: NIP: 6462100779

Registrierungsnummer: REGON: 273340260

Postanschrift: ul. Al. Marszałka Piłsudskiego 12

Stadt: Tychy

Postleitzahl: 43-100

Land, Gliederung (NUTS): Tyski (PL22C)

Land: Polen

E-Mail: rcgw@rcgw.pl

Telefon: 323257235

Internetadresse: <https://bip.rcgw.pl/przetargi-zapytania-ofertowe>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Registrierungsnummer: 5262239325

Postanschrift: ul. Postępu 17A

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48 224587801

Fax: +48224587800

Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417
Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)
Land: Luxemburg
E-Mail: ted@publications.europa.eu
Telefon: +35229291
Internetadresse: <https://op.europa.eu/en/home>
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 7c97b60d-3d4f-400d-8fa9-28f579c56dc8 - 02
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 06/07/2026 13:27:35 (UTC+02:00)
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 466922-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 128/2026
Datum der Veröffentlichung: 07/07/2026